Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

**Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten EDA**
**Département fédéral des affaires étrangères DFAE**
**Dipartimento federale degli affari esteri DFAE**
**Departament federal d'affars exteriurs DFAE**
**Federal Department of Foreign Affairs FDFA**

Schweizerische Botschaft in Philippinen
Ambassade de Suisse aux Philippines
Ambasciata di Svizzera in Filippine
Embassy of Switzerland in the Philippines

## Guichet / liste de prix *(liste non exhaustive)*

Tarif valable dès le 01.04.2026

| Genre de prestation | | Remarques | CHF | PHP |
|---|---|---|---|---|
| **Légalisations, attestations, certificats**<br>frais de port local non compris dans les prix | Légalisation | par document | 40.00 | 3'000.00 |
| | Attestation / Certificat | par document | 40.00 | 3'000.00 |
| **Documents d'identité Suisse**<br>frais de port local non compris dans les prix | Passeport adulte | frais de port CH < représentation compris | 149.00 | 11'350.00 |
| | Passeport et carte d'identité adulte | frais de port CH < représentation compris | 166.00 | 12'650.00 |
| | Passeport enfant | frais de port CH < représentation compris | 69.00 | 5'300.00 |
| | Passeport et carte d'identité enfant | frais de port CH < représentation compris | 86.00 | 6'600.00 |
| | Carte d'identité adulte | frais de port CH < représentation compris | 74.00 | 5'650.00 |
| | Carte d'identité enfant | frais de port CH < représentation compris | 39.00 | 3'000.00 |
| | Passeport provisoire (adulte/enfant) | | 100.00 | 7'600.00 |
| | Passeport provisoire: Supplément en dehors des heures de bureau ordinaire | | 25.00 | 1'900.00 |
| | Passeport provisoire: Supplément week-end / jours fériés légaux | | 50.00 | 3'800.00 |
| | Laissez-passer | | 40.00 | 3'000.00 |
| | Laissez-passer: Supplément dehors des heures de bureau ordinaire | | 20.00 | |
| | Laissez-passer: Supplément week-end / jours fériés légaux | | 20.00 | |
| **Documents d'identité Liechtenstein**<br>frais de port local non compris dans les prix | Passeport adulte | frais de port FL < représentation compris | 149.00 | 11'350.00 |
| | Passeport enfant (12 à 18 ans) | frais de port FL < représentation compris | 69.00 | 5'300.00 |
| | Passeport enfant (moins de 12 ans) | frais de port FL < représentation compris | 69.00 | 5'300.00 |
| | Carte d'identité adulte | frais de port FL < représentation compris | 74.00 | 5'650.00 |
| | Carte d'identité enfant (12 à 18 ans) | frais de port FL < représentation compris | 39.00 | 3'000.00 |
| | Passeport enfant (moins de 12 ans) | frais de port FL < représentation compris | 39.00 | 3'000.00 |
| | Passeport et carte d'identité adulte | frais de port FL < représentation compris | 159.00 | 12'100.00 |
| | Passeport et carte d'identité enfant | frais de port FL < représentation compris | 79.00 | 6'000.00 |
| | Passeport provisoire | | 140.00 | 10'650.00 |
| **Naturalisation** | Naturalisation adulte | Emoluments SEM | 600.00 | 45'600.00 |
| | Naturalisation mineur | Emoluments SEM | 350.00 | 26'600.00 |
| | Selon vacation (au moins 3 heures) | Emoluments de la représentation | 450.00 | 34'200.00 |
| **Visa** | Visa adulte (EUR 90.00) | | 82.00 | 6'300.00 |
| | Visa enfant (6-12 ans) (EUR 45.00) | | 41.00 | 3'150.00 |
| | Visa selon accord AVF (EUR 35.00) | | 32.00 | 2'450.00 |
| | Visa adulte selon art. 25a (EUR 135.00) | | 123.00 | |
| | Recours contre refus de visa | Emoluments SEM | 200.00 | 15'200.00 |
| **Affaires d'état civil**<br>Frais de port (local), légalisationss/apostilles et taxes cantonales non compris dans les prix | Réception Demande en vue du mariage | | 150.00 | 11'400.00 |
| | Traduction et légalisation des documents d'état civil pour une préparation mariage, selon vacation (au moins une demie heure) | frais de port représentation < CH compris | 80.00 | 6'080.00 |
| | Avance pour l'autorité de l'état civil en Suisse, si les deux fiancés / partenaires sont domiciliés à l'étranger (préparation mariage) | | 175.00 | 13'300.00 |
| | Conversion partenariat enregistré en mariage | frais de port représentation < CH compris | 80.00 | 6'080.00 |
| | Certificat individuel d'état civil | Emoluments OFEC & autorité d'état civil, frais de port CH < représentation compris | 70.00 | 5'380.00 |
| | Certificat individuel d'état civil urgent | Emoluments OFEC & autorité d'état civil, frais de port CH < représentation compris | 85.00 | 6'530.00 |
| | Changement de sexe enregistré | frais de port représentation < CH compris | 80.00 | 6'080.00 |
| | Changement de sexe enregistré, représentant légal individuel | frais de port représentation < CH compris | 35.00 | 2'680.00 |
| | Réception Déclaration concernant le nom (après divorce / dissolution partenariat / décès) | | 75.00 | 5'700.00 |
| | Avance pour vérification approfondie du contenu et de l'authenticité des actes étrangers via avocat-conseil | | | |
| **Frais de port (représentation </> CH)** | Documents | | 5.00 | 380.00 |
| | Documents d'identité | | 9.00 | 700.00 |
| **Frais de port (local)** | Frais de port (local) | LBC | | 250.00 |

**Une quittance est à établir pour chaque paiement effectué!**

Bases légales:
RS 191.11 Ordonannce sur les émoluments du DFAE (OEmol-DFAE)
RS 143.11 Ordonnance sur les documents d'identité (OLDI)
LGBl 2011.454 Ordonnance sur la perception des émoluments en vertu de la loi sur les documents d'identité (de)
RS 141.01 Ordonnance sur la nationalité (OLN)
Code des visas
RS 142.209 Ordonnance sur les émoluments perçus en application de la loi sur les étrangers et l'intégration (Tarif des émoluments LEI, Oem-LEI)
RS 172.042.110 Ordonnance sur les émoluments en matière d'état civil